

Tožba, vložena 23. februarja 2006 — Komisija Evropskih skupnosti proti Zvezni republiki Nemčiji

(Zadeva C-109/06)

(2006/C 108/08)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: W. Mölls)

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Predlogi tožeče stranke:

— ugotovi naj se, da Zvezna republika Nemčija s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za usklajevanje z Direktivo Sveta 2003/96/ES⁽¹⁾ z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije oziroma s tem, da o teh predpisih ni obvestila Komisije, ni izpolnila obveznosti iz te direktive;

— Zvezni republiki Nemčiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos te direktive se je iztekkel 31. decembra 2003.

⁽¹⁾ UL L 283, str. 51.

Predlog za sprejem predhodne odločbe, ki ga je vložilo Kammergericht Berlin 21. februarja 2006 v zemljiškoknjižni zadevi Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus, udeleženci: 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel

(Zadeva C-117/06)

(2006/C 108/09)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Kammergericht Berlin.

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Gerda Möllendorf, Christiane Möllendorf-Niehuus

Udeleženci: 1. Salem-Abdul Ghani El-Rafei, 2. Dr. Kamal Rafehi, 3. Ageel A. Al-Ageel

Vprašanja za predhodno odločanje

1) Ali določbe členov 2(3), 4(1) Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002⁽¹⁾ prepovedujejo prenos (izročitev) zemljišča, izveden ob izpolnitvi prodajne pogodbe, na fizično osebo, navedeno v prilogi I navedene Uredbe?

2) V primeru pritrditve na prvo vprašanje: Ali Uredba (ES) št. 881/2002 prepoveduje prepis v zemljiški knjigi, zahtevan za prenos lastninske pravice na zemljišču, tudi takrat, ko je bila prodajna pogodba sklenjena pred objavo omejitve razpolaganja v Uradnem listu ES in je bil prenos izrečen za zavezujočega, in ki ga je v skladu s pogodbo fizična oseba, navedena v Prilogi I Uredbe, kot kupec za nakupno ceno, ki jo je treba plačati, pred tem

a) položila na notarski skrbniški račun ali

b) izplačala kupcu?

⁽¹⁾ UL L 139, str. 9

Pritožba Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) zoper sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 14. decembra 2005 v zadevi Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchio Spa (FIAMM) in Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchi Technologies, Inc. (Fiamm Technologies) proti Svetu Evropske unije in Komisiji Evropskih skupnosti, T-69/00, vložena 27. februarja 2006

(Zadeva C-120/06 P)

(2006/C 108/10)

Jezik postopka: italijanshina

Stranke

Pritožniki: Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica Italiana Accumulatori Motocarri Montecchio Technologies Inc (FIAMM Technologies) (zastopniki: I. Van Bael, F. Di Gianni in A. Cevese, avvocati)